

Language overview

Vorvertragliche Informationen über VERNETZTE PRODUKTE der ABUS gemäß DATA ACT	2
Pre-contractual information about ABUS CONNECTED PRODUCTS in accordance with the DATA ACT	3
Información precontractual sobre los PRODUCTOS CONECTADOS de ABUS de conformidad con la Ley de Protección de Datos	4
Informations précontractuelles sur les PRODUITS CONNECTÉS d'ABUS conformément au DATA ACT	5
Informazioni precontrattuali sui PRODOTTI CONNESSI di ABUS ai sensi del DATA ACT	6
Precontractuele informatie over VERBONDEN PRODUCTEN van ABUS overeenkomstig de DATA ACT	7
Informacje przedumowne dotyczące PRODUKTÓW POŁĄCZONYCH z siecią firmy ABUS zgodnie z rozporządzeniem DATA ACT	8
Information före avtalsingående om ABUS UPPKOPPLADE PRODUKTER enligt DATA ACT	9
Oplysninger før indgåelse af aftale om ABUS' NETTILSLUTTEDE PRODUKTER i henhold til DATA ACT	10

Vorvertragliche Informationen über VERNETZTE PRODUKTE der ABUS gemäß DATA ACT

Gemäß Art. 3 Abs. 2 des Data Acts (Verordnung (EU) 2023/2854) informieren wir, die ABUS Security Center GmbH & Co. KG, Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing (nachfolgend „ABUS,“) den Nutzer nachfolgend über die Datenerfassung, die Zwecke der Verarbeitung und weitere relevante Aspekte der Datenverarbeitung von nicht-personenbezogenen Daten, die durch die Nutzung der vernetzten Produkte

- Comfion Funk-Sicherheitssystem
- Comfion Pro Funk-Sicherheitssystem

(nachfolgend „Produkte,“) generiert werden.

Die vernetzten Produkte kommunizieren mit dem verbundenen Dienst der ABUS Cloud.

1. Produktdaten

Bei der Nutzung des Produktes werden Daten generiert. Weitere Informationen zur Art, dem Format sowie dem geschätzten Umfang der Produktdaten, welche die Produkte generieren, erhalten Sie unter <https://abus.info/eudataact>. Die Produkte sind in der Lage, Daten auf Servern der ABUS zu speichern. Die Speicherung der Daten erfolgt dabei so lange, wie dies für die Funktionsfähigkeit des Produktes und/oder für die Bereitstellung eines verbundenen Dienstes erforderlich ist und/oder solange andere zulässige Gründe eine weitere Aufbewahrung erfordern.

2. Datenzugang und Datenzugangsverwaltung

Der Nutzer hat die Möglichkeit auf die Daten zuzugreifen. Der Datenzugang kann wie nachfolgend beschrieben erfolgen:

- Informationen des Comfion Systems lassen sich über die Comfion App direkt herunterladen.
- Es werden keine Data-Act relevanten Daten an die ABUS Cloud übertragen.

Daten innerhalb der Geräte werden unbegrenzt gespeichert, bzw. überschrieben, wenn Speichergrenzen oder Systemlimits erreicht werden. Löschen aller Daten erfolgt (mit Ausnahmen) durch das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen. Ausgewählte Informationen werden aufgrund normativer Vorgaben auch nach dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen nicht gelöscht.

Daten in verbundenen Diensten werden mindestens so lange gespeichert, wie Sie für die Bereitstellung der Dienste in Verbindung mit dem Verbundenen Produkt erforderlich sind oder solange andere zulässige Gründe eine weitere Aufbewahrung erfordern.

Stand: März 2026

Pre-contractual information about ABUS CONNECTED PRODUCTS in accordance with the DATA ACT

In accordance with Art. 3 (2) of the Data Act (Regulation (EU) 2023/2854) , we, ABUS Security Center GmbH & Co. KG, Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing (hereinafter 'ABUS') hereby inform the user about data collection, the purposes of processing and other relevant aspects of data processing of non-personal data that is generated through the use of networked products

- Comfion wireless security system
- Comfion Pro wireless security system

(hereinafter referred to as 'products').

The networked products communicate with the associated ABUS Cloud service.

1. Product data

Data is generated when the product is used. Further information on the type, format and estimated scope of the product data generated by the products can be found at <https://abus.info/eudataact>. The products are capable of storing data on ABUS servers. The data is stored for as long as is necessary for the functionality of the product and/or the provision of a connected service and/or as long as other permissible reasons require further storage.

2. Data access and data access management

The user has the option of accessing the data. Data access can be carried out as described below:

- Information from the Comfion system can be downloaded directly via the Comfion app.
- No data relevant to the Data Act is transferred to the ABUS Cloud.

Data within the devices is stored indefinitely or overwritten when storage limits or system limits are reached. All data is deleted (with exceptions) by resetting to factory settings. Selected information is not deleted even after resetting to factory settings due to regulatory requirements.

Data in connected services is stored at least as long as it is necessary for the provision of services in connection with the connected product or as long as other permissible reasons require further storage.

Status: March 2026

Información precontractual sobre los PRODUCTOS CONECTADOS de ABUS de conformidad con la Ley de Protección de Datos

De conformidad con el artículo 3, apartado 2, de la Ley de Protección de Datos (Reglamento (UE) 2023/2854) nosotros, ABUS Security Center GmbH & Co. KG, Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing (en adelante, «ABUS»), informamos al usuario a continuación sobre la recopilación de datos, los fines del tratamiento y otros aspectos relevantes del tratamiento de datos no personales que se generan mediante el uso de los productos conectados

- Sistema de seguridad inalámbrico Comfion
- Sistema de seguridad inalámbrico Comfion Pro

(en adelante, «productos»).

Los productos conectados se comunican con el servicio asociado de ABUS Cloud.

1. Datos del producto

Al utilizar el producto se generan datos. Para obtener más información sobre el tipo, el formato y el volumen estimado de los datos del producto que generan los productos, consulte <https://abus.info/eudataact>. Los productos pueden almacenar datos en servidores de ABUS. El almacenamiento de los datos se realiza durante el tiempo que sea necesario para el funcionamiento del producto y/o para la prestación de un servicio conectado y/o mientras otros motivos legítimos justifiquen su conservación.

2. Acceso a los datos y gestión del acceso a los datos

El usuario tiene la posibilidad de acceder a los datos. El acceso a los datos puede realizarse como se describe a continuación:

- La información del sistema Comfion se puede descargar directamente a través de la aplicación Comfion.
- No se transmiten datos relevantes para la Ley de Protección de Datos a ABUS Cloud.

Los datos se almacenan de forma ilimitada en los dispositivos o se sobrescriben cuando se alcanzan los límites de memoria o del sistema. El borrado de todos los datos se realiza (con excepciones) mediante el restablecimiento de los ajustes de fábrica. Debido a requisitos normativos, cierta información seleccionada no se borra incluso tras el restablecimiento de los ajustes de fábrica.

Los datos de los servicios asociados se almacenan al menos durante el tiempo necesario para la prestación de los servicios en relación con el producto asociado o mientras otros motivos legítimos justifiquen su conservación.

Fecha: Marzo de 2026

Informations précontractuelles sur les PRODUITS CONNECTÉS d'ABUS conformément au DATA ACT

Conformément à l'article 3, paragraphe 2, du Data Act (règlement (UE) 2023/2854) nous, la société ABUS Security Center GmbH & Co. KG, Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing (ci-après « ABUS »), l'utilisateur ci-après sur la collecte des données, les finalités du traitement et d'autres aspects pertinents du traitement des données à caractère non personnel générées par l'utilisation des produits connectés

- Système de sécurité sans fil Comfion
- Système de sécurité sans fil Comfion Pro

(ci-après « produits »).

Les produits connectés communiquent avec le service associé du cloud ABUS.

1. Données relatives aux produits

L'utilisation du produit génère des données. Vous trouverez de plus amples informations sur la nature, le format et le volume estimé des données générées par les produits à l'adresse <https://abus.info/eudataact>. Les produits sont en mesure de stocker des données sur les serveurs d'ABUS. La conservation des données s'effectue aussi longtemps que cela est nécessaire au bon fonctionnement du produit et/ou à la fourniture d'un service connecté et/ou tant que d'autres motifs légitimes justifient une conservation prolongée.

2. Accès aux données et gestion de l'accès aux données

L'utilisateur a la possibilité d'accéder aux données. L'accès aux données peut s'effectuer comme décrit ci-dessous :

- Les informations du système Comfion peuvent être téléchargées directement via l'application Comfion.
- Aucune donnée relevant de la loi Data-Act n'est transmise au cloud ABUS.

Les données stockées dans les appareils sont conservées indéfiniment ou écrasées lorsque les limites de mémoire ou les limites du système sont atteintes. La suppression de toutes les données s'effectue (à quelques exceptions près) par la réinitialisation aux paramètres d'usine. Conformément aux dispositions normatives, certaines informations ne sont pas supprimées même après la réinitialisation aux paramètres d'usine.

Les données dans les services associés sont conservées au moins aussi longtemps que nécessaire pour la fourniture des services en lien avec le produit connecté ou tant que d'autres motifs légitimes justifient une conservation prolongée.

Mise à jour : Mars 2026

Informazioni precontrattuali sui PRODOTTI CONNESSI di ABUS ai sensi del DATA ACT

Ai sensi dell'art. 3, comma 2, del Data Act (Regolamento (UE) 2023/2854) noi, ABUS Security Center GmbH & Co. KG, Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing (di seguito "ABUS") informiamo l'utente in merito alla raccolta dei dati, alle finalità del trattamento e ad altri aspetti rilevanti del trattamento dei dati non personali generati dall'utilizzo dei prodotti connessi

- Sistema di sicurezza wireless Comfion
- Sistema di sicurezza wireless Comfion Pro

(di seguito "Prodotti").

I prodotti collegati in rete comunicano con il servizio associato di ABUS Cloud.

1. Dati dei prodotti

Durante l'utilizzo del prodotto vengono generati dei dati. Ulteriori informazioni sul tipo, il formato e la portata stimata dei dati generati dai prodotti sono disponibili all'indirizzo <https://abus.info/eudataact>. I prodotti sono in grado di memorizzare i dati su server di ABUS. La conservazione dei dati avviene per tutto il tempo necessario al funzionamento del prodotto e/o alla fornitura di un servizio collegato e/o finché altri motivi legittimi richiedono un'ulteriore conservazione.

2. Accesso ai dati e gestione dell'accesso ai dati

L'utente ha la possibilità di accedere ai dati. L'accesso ai dati può avvenire come descritto di seguito:

- Le informazioni del sistema Comfion possono essere scaricate direttamente tramite l'app Comfion.
- Nessun dato rilevante ai sensi del Data Act viene trasmesso all'ABUS Cloud.

I dati all'interno dei dispositivi vengono memorizzati a tempo indeterminato o sovrascritti quando vengono raggiunti i limiti di memoria o i limiti di sistema. La cancellazione di tutti i dati avviene (con alcune eccezioni) tramite il ripristino delle impostazioni di fabbrica. Alcune informazioni selezionate non vengono cancellate anche dopo il ripristino delle impostazioni di fabbrica in base alle disposizioni normative.

I dati nei servizi collegati vengono conservati almeno per il tempo necessario alla fornitura dei servizi in relazione al prodotto collegato o fintantoché altri motivi legittimi richiedano un'ulteriore conservazione.

Aggiornato al: Marzo 2026

Precontractuele informatie over VERBONDEN PRODUCTEN van ABUS overeenkomstig de DATA ACT

Overeenkomstig artikel 3, lid 2, van de Data Act (Verordening (EU) 2023/2854) informeren wij, ABUS Security Center GmbH & Co. KG, Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing (hierna „ABUS“) de gebruiker hieronder over de gegevensverzameling, de doeleinden van de verwerking en andere relevante aspecten van de gegevensverwerking van niet-persoonsgebonden gegevens die door het gebruik van de verbonden producten

- Comfion draadloos beveiligingssysteem
- Comfion Pro draadloos beveiligingssysteem

(hierna „producten“) worden gegenereerd.

De netwerkproducten communiceren met de gekoppelde dienst van de ABUS Cloud.

1. Productgegevens

Bij het gebruik van het product worden gegevens gegenereerd. Meer informatie over de aard, het formaat en de geschatte omvang van de productgegevens die de producten genereren, vindt u op <https://abus.info/eudataact>. De producten kunnen gegevens opslaan op servers van ABUS. De gegevens worden daarbij zo lang opgeslagen als nodig is voor de werking van het product en/of voor het leveren van een gekoppelde dienst en/of zolang andere toegestane redenen verdere bewaring vereisen.

2. Toegang tot gegevens en beheer van gegevenstoegang

De gebruiker heeft de mogelijkheid om toegang te krijgen tot de gegevens. De toegang tot de gegevens kan plaatsvinden zoals hieronder beschreven:

- Informatie van het Comfion-systeem kan rechtstreeks via de Comfion-app worden gedownload.
- Er worden geen gegevens die onder de Data-Act vallen, naar de ABUS Cloud verzonden.

Gegevens binnen de apparaten worden onbeperkt opgeslagen of overschreven wanneer opslag- of systeemlimieten worden bereikt. Alle gegevens worden (met uitzonderingen) gewist door het systeem terug te zetten naar de fabrieksinstellingen. Bepaalde informatie wordt op grond van normatieve voorschriften ook na het terugzetten naar de fabrieksinstellingen niet gewist.

Gegevens in gekoppelde diensten worden ten minste zo lang opgeslagen als nodig is voor het leveren van de diensten in verband met het gekoppelde product of zolang andere toegestane redenen verdere bewaring vereisen.

Stand: Maart 2026

Informacje przedumowne dotyczące PRODUKTÓW POŁĄCZONYCH z siecią firmy ABUS zgodnie z rozporządzeniem DATA ACT

Zgodnie z art. 3 ust. 2 rozporządzenia DATA ACT (rozporządzenie (UE) 2023/2854) my, firma ABUS Security Center GmbH & Co. KG, Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing (zwana dalej „ABUS”) informujemy użytkownika o gromadzeniu danych, celach przetwarzania oraz innych istotnych aspektach przetwarzania danych nieosobowych, które są generowane w wyniku korzystania z produktów połączonych z siecią

- Bezprzewodowy system bezpieczeństwa Comfion
- Bezprzewodowy system bezpieczeństwa Comfion Pro

(zwanym dalej „produktami”).

Produkty połączone w sieć komunikują się z powiązaną usługą ABUS Cloud.

1. Dane dotyczące produktów

Podczas korzystania z produktu generowane są dane. Więcej informacji na temat rodzaju, formatu oraz szacowanego zakresu danych dotyczących produktów, które generują produkty, można znaleźć pod adresem <https://abus.info/eudataact>. Produkty są w stanie zapisywać dane na serwerach firmy ABUS. Dane są przechowywane tak długo, jak jest to konieczne do funkcjonowania produktu i/lub świadczenia powiązanej usługi i/lub tak długo, jak inne dopuszczalne powody wymagają dalszego przechowywania.

2. Dostęp do danych i zarządzanie dostępem do danych

Użytkownik ma możliwość uzyskania dostępu do danych. Dostęp do danych może odbywać się w sposób opisany poniżej:

- Informacje z systemu Comfion można pobrać bezpośrednio za pośrednictwem aplikacji Comfion.
- Żadne dane objęte przepisami Data-Act nie są przesyłane do chmury ABUS Cloud.

Dane w urządzeniach są przechowywane bez ograniczeń lub nadpisywane po osiągnięciu limitów pamięci lub ograniczeń systemowych. Usunięcie wszystkich danych następuje (z pewnymi wyjątkami) poprzez przywrócenie ustawień fabrycznych. Wybrane informacje nie są usuwane nawet po przywróceniu ustawień fabrycznych ze względu na wymogi normatywne.

Dane w usługach powiązanych są przechowywane co najmniej tak długo, jak jest to konieczne do świadczenia usług związanych z produktem powiązanym lub tak długo, jak inne dopuszczalne powody wymagają dalszego przechowywania.

Stan na dzień: Marzec 2026

Information före avtalsingående om ABUS UPPKOPPLADE PRODUKTER enligt DATA ACT

I enlighet med artikel 3.2 i Data Act (förordning (EU) 2023/2854) informerar vi, ABUS Security Center GmbH & Co. KG, Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing (nedan kallat "ABUS") användaren nedan om datainsamling, syften med behandlingen och andra relevanta aspekter av databehandlingen av icke-personuppgifter som genereras genom användningen av de uppkopplade produkterna

- Comfion trådlöst säkerhetssystem
- Comfion Pro trådlöst säkerhetssystem

(nedan kallade "produkter").

De nätverksanslutna produkterna kommunicerar med den anslutna tjänsten ABUS Cloud.

1. Produktdata

Vid användning av produkten genereras data. Mer information om typ, format samt den uppskattade omfattningen av produktdata som produkterna genererar finns på <https://abus.info/eudataact>. Produkterna kan lagra data på ABUS:s servrar. Lagringen av data sker så länge som det är nödvändigt för produktens funktionalitet och/eller för tillhandahållandet av en ansluten tjänst och/eller så länge andra tillåtna skäl kräver fortsatt lagring.

2. Datatillgång och hantering av datatillgång

Användaren har möjlighet att få tillgång till data. datatillgången kan ske enligt följande:

- Information från Comfion-systemet kan laddas ner direkt via Comfion-appen.
- Inga Data-Act-relevanta data överförs till ABUS Cloud.

Data lagras obegränsat i enheterna, eller skrivs över när lagringsgränser eller systemgränser nås. Alla data raderas (med undantag) genom återställning till fabriksinställningarna. Viss information raderas inte ens efter återställning till fabriksinställningarna på grund av normativa krav.

Data i anslutna tjänster lagras minst så länge som de är nödvändiga för tillhandahållandet av tjänsterna i samband med den anslutna produkten eller så länge andra tillåtna skäl kräver fortsatt lagring.

Status: Mars 2026

Oplysninger før indgåelse af aftale om ABUS' NETTILSLUTTEDE PRODUKTER i henhold til DATA ACT

I henhold til artikel 3, stk. 2, i Data Act (forordning (EU) 2023/2854) informerer vi, ABUS Security Center GmbH & Co. KG, Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing (i det følgende benævnt "ABUS"), nedenfor brugeren om dataindsamlingen, formålene med behandlingen og andre relevante aspekter af databehandlingen af ikke-personoplysninger, der genereres ved brugen af de forbundne produkter

- Comfion trådløst sikkerhedssystem
- Comfion Pro trådløst sikkerhedssystem

(i det følgende benævnt "produkter") genereres.

De netværksforbundne produkter kommunikerer med den tilknyttede tjeneste i ABUS Cloud.

1. Produktdata

Der genereres data ved brug af produktet. Yderligere oplysninger om arten, formatet og det anslåede omfang af de produktdata, som produkterne genererer, findes på <https://abus.info/eudataact>. Produkterne kan gemme data på ABUS' servere. Dataene opbevares så længe, det er nødvendigt for produktets funktionalitet og/eller for levering af en tilknyttet tjeneste, og/eller så længe andre gyldige grunde kræver yderligere opbevaring.

2. Adgang til data og administration af dataadgang

Brugeren har mulighed for at få adgang til dataene. Adgangen til dataene kan ske som beskrevet nedenfor:

- Oplysninger fra Comfion-systemet kan downloades direkte via Comfion-appen.
- Der overføres ingen Data-Act-relevante data til ABUS Cloud.

Dataene i enhederne gemmes på ubestemt tid, eller de overskrives, når lagerkapaciteten eller systemgrænserne nås. Alle data slettes (med visse undtagelser) ved at nulstille enheden til fabriksindstillingerne. Visse oplysninger slettes ikke, selv efter nulstilling til fabriksindstillingerne, på grund af lovmæssige krav.

Data i tilknyttede tjenester opbevares mindst så længe, som det er nødvendigt for at levere tjenesterne i forbindelse med det tilknyttede produkt, eller så længe andre gyldige grunde kræver yderligere opbevaring.

Stand: marts 2026